

善  
510.87  
12-1  
23

23





63294



重刊孫真人備急千金要方卷之二十一



消渴第一

論六首 灸法十七首

方五十一



論曰凡積久飲酒未有不咸消渴然則大寒凝海而酒不凍明其酒性酷熱物無以加脯炙鹽醃此味酒客耽嗜不離其口三觴之後制不由已飲噉無度咀嚼鮮醬不擇酸醎積年長夜酣興不解遂使三焦猛熱五臟乾燥木石猶且焦枯在人何能不渴治之愈否屬在病者若能如方節慎旬月可瘳不自愛惜死不旋踵方書醫藥寔多有效其如不慎者何其所慎者有三一飲酒二房室三醎食及麪能慎此者雖不服藥而自可無他不知此者縱有金丹亦不可救深思慎之又曰消渴之人愈與未愈常須思慮有大難何者消渴之人必於大骨節間發癰疽而卒所以戒



之在大癰也當預備癰藥以防之有人病渴利始發於春  
經一夏服栝蒌豉汁得其力渴漸瘥然小便猶數甚晝夜  
二十餘行常至三四升極瘥不減一升也轉久便止漸食  
肥膩日就羸瘦咽喉脣口焦燥吸吸少氣不得多語心煩  
熱兩脚酸食乃兼倍於常而不為氣力者當知此病皆由  
虛熱所致治法可長服栝蒌汁以除熱牛乳杏酪善於補  
此法最有益

治消渴除腸胃熱實方

麥門冬

茯苓

黃連

石膏

萎蕤

各四分

人參

龍膽

黃芩

各一分

升麻

肆分

枳實

伍分

生薑

馬

枸杞子

外基用  
地骨皮

栝蒌根

各拾分

右十二味為末蜜丸如梧子大以茆根粟米汁服十九



日二若渴則與此飲至足大麻亦得效飲方如左

芎根切一升粟米三合

右二味以水六升煮取米熟用下前藥

又方括萎根

生薑各伍兩

生麥又冬汁

蘆根切各二升芎根切三升

右五味以水一斗煮取三升分三服

茯神湯洩熱止渴治胃腑實熱引飲常渴方

茯神二兩外薑

栝樓根

生麥門冬各伍兩

姜薤

知母各四肆

生石膏陸兩

小麥二升

大棗二十枚

淡竹葉切三升

右九味以水三斗煮小麥竹葉取九升去滓下藥

煮取四升分四服食不問早晚但渴即進非但止治



胃渴通治渴患執者

猪肚丸治消渴方

猪肚如其治法黃連

梁米各二兩 猪棧根

茯神各四兩 知母三兩

麥門冬二兩

<sup>右</sup>七味為末內猪肚中縫塞安甌中極爛蒸棗執及葉木

旧中擣可丸若硬與蜜和丸如梧子大飲服三十丸日

二加至五十丸隨渴即服之

又方栝蒌根 麥門冬 欒丹 栝蒌 茯神一作甘草栝蒌 二

右五味治下篩以漿水服方寸匕日三外臺无茯神

又方黃芪 茯神 栝蒌根

甘草 麥門冬 各二兩 乾地黄五兩

右六味以水八升煮取二升半去滓分三服日進



一劑服十劑佳

**浮萍圓**治消渴方

乾浮萍

栝婁根各等分

右一味為末以人乳汁和丸如梧子空腹飲服二十九日三三年病者二日愈治虛熱大佳

治消渴日飲水一石者方

鈔丹貳兩

附子壹兩

葛根

栝婁根各叁兩

右四味為末蜜丸如梧子飲服十九日二渴則服之春夏減附子

**黃連圓**治渴方

黃連壹斤

生地黃

壹斤張文仲云拾斤

右一味絞地黃取汁浸黃連出曝燥復內汁中令汁盡



乾搗末蜜丸如梧子服二十九日三食前後無在亦可  
為散以酒服方寸匕

**栝婁粉**治大渴秘方

深掘大栝婁根厚削皮至白處止寸切水浸一日一  
夜易水經五日取出爛搗碎研之以絹袋濾如出粉  
法乾之水服方寸匕日三四亦可作粉粥乳酪中食  
之不限多少取瘥止

**又方**栝婁粉和雞子曝乾更搗為末水服方寸匕日三九  
服亦得

**又方**水和栝婁散服方寸匕亦可蜜丸如梧子大服三九

**又方**取七家井索近桶口結燒作灰并華水服之不過三  
服必瘥



又方濃煮竹根汁飲之瘥止

又方清豉汁任性多少飲之

又方以青梁米煮取汁飲之以瘥止

論曰夫內消之為病當由熱中所致小便多於所飲令人

虛極短氣夫內消者食物皆消作小便也而又渴正觀

十年梓州刺史李文博先服白石英既久忽房道強盛經

月餘漸患渴經數日小便大利日夜百行以來百方治之

漸以增劇四體羸憊不能起止精神恍惚口舌焦乾而卒

此病雖稀甚可畏也利時脈沈細微弱服枸杞湯即效但

不能長愈服鉉丹散亦即減其間將服除熱宣補丸

枸杞湯治渴而利者方

枸杞枝葉 壹斤 黃連

栝蒌根

甘草

石膏 各叁兩



右五味以水一斗煮取三升分五服日三夜一劑者多合渴即飲之

**鉉丹** 治消渴止小便數兼消中方

鉉丹

胡粉各貳分 甘草

栝婁根各拾分

白石脂肘後作貝母

澤瀉

石膏

赤石脂各伍分

右八味治下篩水服方寸匕日三服壯人一匕半一年病

者一白愈二年病者二日愈渴甚者夜二服腹痛者減

之丸服亦佳每服十九丸傷多令人腹痛張文仲云腹中痛者宜煎水汁

下之備急方云不宜酒不用麥汁下之古今錄驗方云服此藥了經二兩日宜曠煮羊用肚空腹服之或作藥

亦得宜且傷淡食之候小便數鹹苦即宜服茯苓丸兼煮散將息茯苓丸及煮散方見外臺第十卷中

**茯神圓方**

集驗名官研丸治腎消渴小便數者

茯神

黃耆

人參

麥門冬



甘草

黃連

知母

枯藁根各

莢絲子

各三合

從蓉

肆兩

石膏

乾地黄

各陸兩

右十二味為末以牛膽二合和蜜丸如梧子以茆根湯

服三十丸日二服漸加至五十丸

**酸棗圓**治口乾燥內消方

酸棗

壹斤

酢安石榴子

乾伍合

覆盆子

葛根

各叁兩

枯藁根

茯苓

各叁兩半

麥門冬

肆兩

石蜜

肆兩半

桂心

壹兩

烏梅

拾枚

右十味為末蜜丸口含化不限晝夜以口中津液為度

盡復取言無忌

治消中日夜尿七八升者方

鹿角炙令焦末以酒服五分七日二漸加至方寸匕



**又方** 葵根如五升盆大兩束外臺云公伍大斤以水五斗煮取三斗宿不食平旦一服二升

**又方** 漚麻汁服一升佳

論曰強中之病者莖長興盛不交精液自出也消渴之後即作癰疽皆由石熱凡如此等宜服猪腎蕪老湯制腎中石熱也又宜服白鴨通湯方見下解石毒篇

**猪腎蕪老湯方**

猪腎壹斤

大豆壹升

蕪老

石膏各叁兩

人參

茯神一本作茯苓

礞石綿裹

知母

葛根

黃芩

甘草

括躉根各貳兩

右十一味以水一斗五升先煮猪腎大豆取一斗去滓下藥煮取三升分三服渴及飲之下膳熱者夜服



合一劑病勢漸歇即止

**增損腎瀉湯** 治腎氣不足消渴小便多腰痛方

羊腎壹斤

遠志

人參

澤瀉

桂心

當歸

茯苓

龍骨

乾地黄

黃芩

甘草

芎藭各壹兩

五味子伍分

生薑陸兩

大棗貳拾枚

麥門冬壹斤

右十六味以水一斗五升先煮羊腎取一斗一升次下

諸藥散取三升分三服

治下焦虛熱注脾胃從脾注肺好渴利方

竹葉切叁分

甘草叁兩

栝蔞根

生薑陸兩

麥門冬

茯苓各肆兩

大棗叁拾枚

小麥

地骨白皮各壹升

右九味以咀先以水三斗煮小麥取一斗去滓澄清取



八升去上沫取七升煮藥取三升分二服

治渴利虛熱引飲不止消熱止渴方

竹葉切貳升 地骨皮 生地黄切各貳升 栝蒌根

石膏各捌兩 茯神一作茯苓 萎蕤 知母

生薑各肆兩 生麥門冬壹升半 大棗叁拾枚

右十一味以水一斗二升煮取四升分四服

**連珠丸**治面黃手足白咽中乾燥短氣脉如連珠除熱止

渴利補養方

生地黄汁 生栝蒌根汁各貳升

牛羊脂叁升 白蜜肆升 黃連壹斤為末

右五味合煎令可丸如梧子大飲服五九日一加至二

十九若苦冷而渴渴瘵即宜別服溫藥



治渴小便數方

貝母陸分一本

茯苓

括蕒根各肆分

鈔丹壹分

雞臍胫中黃皮

拾肆枚

右五味治下節飲服方寸匕日三瘥後常服尤佳長服不絕則去鈔丹以蜜丸之用麥飲下

治渴利方

生括蕒根二十斤切以水一石煮取一斗半去滓以牛脂五合煎取水盡以温酒先食服如雞子大日三

治渴小便利復非淋者方

榆白皮二斤切以水一斗煮取五升每服三合日三

又方 小豆藿一把搗取汁頓服三升

又方 取蕃薇根水煎服之佳 肘後以治睡中遺尿



又方 三年重鵝巢燒末以飲服之 肘後以治唾中遺尿

又方 桃膠如彈丸大含之咽津

又方 蠟如雞子大以酢一升煮一沸適寒溫頓服之

論曰凡人生放恣者衆盛壯之時不自慎惜快情縱慾極意房中稍至年長腎氣虛竭百病滋生又年少懼不能房多服石散真氣既盡石氣孤立惟有虛耗腎口乾焦精液自洩或小便赤黃大便乾實或渴而且利日夜一石或渴而不利或不渴而利所食之物皆化作小便此皆由房室不節之所致也凡平人夏月喜渴者由心王也心王便汗汗則腎中虛燥故渴而小便少也冬月不汗故小便多而數也此爲平人之證也名爲消渴但小便利而不飲水者腎實也經云腎實則消消者不渴而利是也所以服石之



人於小便利者石性歸腎腎得石則實實則能消水聚故  
利利多則不得潤養五臟臟衰則生諸病張仲景云熱結  
中焦則為堅熱結下焦則為溺血亦令人淋閉不通明知  
不必悉患小便利信矣內有熱者則喜渴除熱則止渴兼  
虛者須除熱補虛則瘥矣

治不渴而小便大利遂至於死者方

牡蠣五兩以患人尿二升煎取一升分再服神驗

治小便不禁多日便一二斗或如血色方

麥門冬 乾地黃各別 乾薑肆兩 茯苓子

續斷 桂心各貳兩 甘草壹兩

右七味以水一斗煮取一升五合分二服

腎消脚瘦 細小便數



**九氣散** 治小便多或不禁方

菟絲子 黃連

蒲黃 參兩 消石 壹兩 肉蓯蓉 貳兩

右五味治下篩并雞臍臍中黃皮三兩同為散飲服方

寸七日三如人行十里又更服 千金翼有五味子參

**又方** 鹿茸 參兩

桂心 壹尺

附子 大者參枚

澤瀉 參兩

躑躅

韭子 冬星昇

右六味治下篩以漿服五分七日三加至一匕

**黃耆湯** 治消中虛勞少氣小便數方

黃耆 芍藥

生薑

桂心

當歸

甘草 貳兩

大棗 參枚

黃芩

乾地黄

麥門冬 貳兩

右十味以水一斗煮取二升分三服日三

**棘刺圓** 治男子百病小便過多 大精方

棘刺



棘刺芮

石龍芮

巴戟天

或厚朴

麥門冬

菟絲子

車釐

外室作車釐

萎蕤

柏子仁

乾地黄

小草

細辛

杜仲

牛膝

茯苓

石斛

桂心

防葵

各壹兩

烏頭半兩

右十九味為末蜜和更搗五六千杵丸如梧子大飲下

十九日三加至二十九以知為度

治氣數而多者方

羊肺一具作羹內少羊肉和鹽豉如食法任性食不

過三具

治消渴陰膝絕胃反而吐食者方

茯苓

捌兩

澤瀉

肆兩

白朮

生薑

桂心

甘草

壹兩



右六味咬咀以水一斗煮小麥二升取汁二升去麥下藥煮取一升半每服八合日再

**又方**取屋上瓦三十年者碎如雀腦二升東流水一石煮

取一斗內藥如左

生白朮

乾地黃

牛薑

各搗兩

橘皮

人參

甘草

黃耆

遠志

各各二兩

桂心

當歸

芍藥

各各兩

大棗

各各拾枚

右十二味咬咀內瓦汁中煮取一升分四服或單飲瓦汁亦佳

治熱病後虛熱渴四肢煩疲方

葛根

壹斤

人參

甘草

各壹兩

竹葉

壹把

右四味咬咀以水一斗五升煮取五升渴即飲之日三

夜



治虛勞

茯苓

麥冬

當歸

山茱萸

牛膝

五味子

附子

巴戟天

石膏

麥冬

石膏

人參

茯苓

外臺作遠志

桂心

各

大豆卷

膏

天明

各

右十六味為末次取生地黃括婁根各十斤搗絞取汁

於微火上煎減半便作數分內藥并下白蜜一斤牛髓

一斤微火前令并糜食如雞子著火日三亦可密服之

茯神散

治虛熱四肢羸乏渴熱止消渴補虛方

茯神

茯苓

萎蕤

生石解

黃連

括婁根

丹參

甘草

五味子

知母

當歸

人參

麥冬

各



右十二味治下篩以絹袋盛三方寸匕水三升煮取一升日一服一煮為一服

治虛勞口中苦渴骨節煩熱或寒者方

枸杞根白皮切伍升 麥門冬叁升 小麥貳升

右二味以水一斗煮麥熟藥成去滓每服一升日再

巴郡太守奏治男子五勞七傷消渴不生肌肉婦

人帶下手足寒熱者方

春二月黃芩肆兩 大黃壹兩 黃連肆兩

夏六月黃芩陸兩 大黃壹兩 黃連柒兩

秋二月黃芩陸兩 大黃貳兩 黃連叁兩

冬三月黃芩叁兩 大黃伍兩 黃連貳兩

右二味隨時加減和糖以蜜為守如大豆飲服九九



一二不知稍加至七丸取下而已服一月病愈久服走逐  
奔馬常試有驗 一本云夏三月不服

治熱渴頭痛壯熱及婦人血氣上衝悶不堪者方

茅根切三升二搗取汁令寒溫渴即飲之

治嶺南山瘴風熱毒氣入腎中變寒熱脚弱虛滿而渴方

黃連不限多少 生栝婁根汁 生地黃汁 羊乳汁

右四味以三汁和黃連末為丸空腹飲服二十九丸如梧

子大漸加至四十九日二重病五日瘥小病三日瘥無

羊乳牛乳人乳亦得若藥苦難服即煮小麥粥飲服之

主虛熱 張文仲云黃連丸 名羊乳丸

回春湯治虛熱小便利而多服右散人虛熱當風取冷患

脚氣喜發動兼消渴腎脈細弱方



阿膠貳斤 酥子壹斤 附子壹斤 乾薑貳斤 遠志肆兩

古五味以咀以水七升煮取一升半去滓內膠令烊分三服說云小便利多白日夜數十行至一石五日頻服

### 灸法

論曰凡消渴病經百日以上者不得灸刺灸刺則於瘡上漏膿水不歇遂致癰疽羸瘦而死亦忌有所誤傷但作針許大瘡所飲之水皆自於瘡中變成膿水而出若水出不止者必死慎之慎之初得患者可如方灸刺之

消渴咽喉乾灸胃管下輸二穴各百壯穴在背第八椎下

橫三寸間寸灸之一二灸胃堂五十壯  
又灸足太陽五十壯

消渴口乾不可忍者灸小腸輸百壯橫二間寸灸之

消渴口乾煩悶灸足厥陰百壯又灸陽池五十壯



消渴效逆灸手厥陰隨年壯

消渴小便數灸兩手小指頭及足兩小趾頭并灸項椎佳

又灸當脊梁中央解間一處與腰目上兩處凡一二處又灸

背上脾輸下四寸當俠脊梁灸兩處凡諸灸皆當隨年壯

又灸腎輸一處又灸腰目在腎輸下三寸亦俠脊骨兩傍

各一寸半 左右以指按取關元一處又兩傍各一寸二

處又陰市一處在膝上當伏兔上行三寸臨膝取之或二

一列灸相去一寸名曰腎系者黃帝經云伏兔曲泉陰谷陰

陵泉復留此諸穴斷小行最佳不損陽氣亦云止遺溺也

大絡中封然谷太白大都跗陽行間大敦隱白涌泉凡此

諸穴各一百壯腹背兩脚凡四十七處其腎輸腰目關元

水道此可灸三十壯五日一報各得一百五十壯佳涌泉



一處可灸十壯大數隱白行間此處可灸二壯餘者悉十壯比且五日一報滿三灸可止也若發灸諸陰不愈宜灸諸陽諸陽在脚表并灸肺輸募按流注孔穴壯數如灸陰家法小便數而少且難用力輒失精者令其人舒兩手合掌併兩大指令齊急逼之令兩爪甲相近以一炷灸兩爪甲本肉際肉際方後自然有角令炷當角中小侵入爪上此兩指共用一炷也亦灸脚大趾與手同法各三炷而已經三日又灸之

淋閉第一

論一首

方五十一首

證一條

灸法五十一首

論曰熱結中脘則為堅下脘則為溺血令人淋閉不通此多是虛損人服大散下脘空熱所為亦有自然下脘



者但自少可善候之

凡氣淋之為病弱難澀常有餘瀝石淋之為病莖中痛溺不得卒出膏淋之為病尿似膏自出勞淋之為病勞力倦即發痒引氣衝下熱淋之為病熱即發其則尿血治之皆與氣淋同

凡人候臍頭色黃法小便難也

**地膚子湯**治下焦結熱小便赤黃不利數起出少莖痛或血出溫病後餘熱及霍亂後當風取熱過度飲酒房勞及行步冒熱之飲逐熱結下焦及散石熱動關格小腹堅胞脹如斗諸有此淋悉治之方驗

地膚子

知母

黃芩

瞿麥

根實一作升麻

通草

葵子

海藻



右十味咬咀以水一斗煮取二升分三服大小便皆閉者加大黃二兩女人房勞腎中有熱小便難不利小腹滿痛脉沈細者加猪腎一具

後內藥煎之小品方不用如實

治百種淋寒淋熱淋勞淋小便澀胞中滿腹急痛方

通草

石韋

苴草

王不留行

各一兩

冬葵子

滑石

瞿麥

白朮

芍藥

右九味咬咀以水一斗煎取二升分三服

下篇以麥粥清服方寸匕日三

又方滑石

石韋

栝蒌根

古三味治下篩大麥飲服方寸匕日二

治諸種淋方



葵根 捌兩

茄根

石首魚頭石 又名石 兩

甘草 壹兩

通草 壹兩

貝子 伍分

天麻根 伍兩

右七味 哎咀 以水一斗 下升 煮取五升 分五服 日三夜

二亦主石淋

**又方**

榆皮 壹斤

車前子

冬瓜子 各壹斤

鯉魚齒

桃膠

通草

地脈 各貳兩

瞿麥 肆兩

右八味 哎咀 以水一斗 煮取三升 分三服 日三

**又方**

細白沙 三升 熬令極熱 以酒三升 淋取汁 服一合

治淋痛方

滑石 肆兩

貝子 柒枚 燒碎 茯苓

白朮

通草

芍藥 各貳兩

石六味 治下篩 酒服 方寸匕 日一服 十日瘥



又方 葵子 各二升

茯苓

白朮

當歸 各二兩

右四味 㕮咀 以水七升 煮取二升 分三服 日三

又方 取豬脂酒服三合 日三 小兒服一合 臘月者

治小便不利 莖中疼痛 小腹急痛方

通草

茯苓 各三兩

葶藶 二兩

右三味 治下篩 以水服方寸匕 日三

又方 蒲黃

滑石 各等分

右二味 治下篩 酒服方寸匕 日三

治小便不利 膀胱脹水 氣流腫方

水上浮萍 曝乾為末 服方寸匕 日三

治小便不通方

滑石 各三兩

葵子

榆白皮 各二兩



右三味治下篩黃麻子汁一升半取一升以散一升

匕和分三服即通

又方 水四升洗甑帶取汁煮葵子取一升半分三服

又方 胡燕炙豉各一合和擣丸如梧子服三九日三

又方 髮去垢燒末葵子各一升以飲服方寸匕日三

又方 石首魚頭石為末水服方寸匕日三

又方 石槽塞灰土并華水服之日三

又方 鯉魚齒燒灰末酒服方寸匕日三

又方 車前子末方寸匕日三服百日止

治交不得小便方

吞雞子白取麩葛氏云吞黃

又方 車前草書且把 桑白皮半兩



右一味咬咀以水三升煎取一升頓服之

治婦人卒不得小便方

杏人二七枚熬末服之立下

又方紫苑末并華水服二指撮方通血出者四五度服之

治黃疔後小便淋瀝方

猪腎言具勤茯苓言斤瞿麥陸兩車前根切氣

黃芩參三兩椒目參三合澤瀉綿裹地膚子各一兩

右八味咬咀以水二斗煮車前取一斗六升去滓下猪

腎煮取一斗二升去腎下藥煮取二升分二服

治氣淋方

水三升煮船底苔如鴨子大取一升頓服

又方水三升煮豉一升一沸去滓內鹽一合頓服亦可



煮豉汁服之

又方水一斗煮比輪錢二百文取二升溫服之

又方擣葵子末湯服方寸匕又方死腹單茹蜀葵一滿口

又方熬臍執熨小腹冷復易亦治小便血用後方治小便不通

灸法

臍中著鹽灸三壯葛氏云治小便不通

灸關元五十壯又灸俠玉泉相去一寸半三十壯

治淋方

車前子一升絹袋盛水九升煮取三升先經宿不得

食平曰空腹頓服之石即出備急方云治熱淋

取浮石使滿一手許治下篩以水二升酢一升煮取

一升澄清服一升不過三服石出亦治嗽厚酒煮之



挑膠棗許大夏以冷水二合足冬以湯二合和服日三  
當下石子如豆卵石盡止亦治小便出血

灸法

石淋臍下三十六種病不得小便灸關元三十壯○又灸  
氣門三十壯○又灸水泉三十壯足大敦是也

治膏淋方

擣葶草汁一升酢一合和空腹頓服之當出如小豆  
汁也又濃煮汁飲亦治淋瀝蘇澄用漿泉血

治五勞七傷八風十一痺勞結為血淋熱結為肉淋小便  
不通莖中及小腹痛不可忍者方

滑石

桂心

冬葵子

王不留行

通草

車前子各一分

甘遂一分

石韋四分



石出八味治下篩以麻子飲五合和服方寸匕日三服

灸法

勞淋灸足太陰白壯在內踝上三寸二報之

治熱淋方

大棗貳柒枚

葵根切膏并升冬用子夏用苗

石一味以水二升煮取一升二合分二服熱加黃芩一兩出難加滑石二兩末血者加茜根二兩痛者加芍藥二兩加藥亦加水也

又方白茆根切四斤以水一斗五升煮取五升服一升日

二夜二

又方常煮冬葵根作飲服之



治血淋小便疼痛方

雞蘇 貳兩

通草

滑石 各伍兩

竹葉 壹把

生地黄 半片

小薊根 壹兩

右六味以水九升煎取三升去滓分三服温服

石韋散治血淋方

石韋

當歸

蒲黃

芍藥

右四味各等分治下篩酒服方寸匕日三

又方以水五升煮生大麻根十枚取一升頓服亦治小便

又方以水四升煮大豆葉一把取一升頓服

又方以水三升煮葵子一升取汁日三服亦治虛勞及血

灸法

血淋灸丹田隨年壯又灸伏留五十壯一二云隨年壯



五淋不得小便灸懸泉十四壯穴在內踝前一寸斜行

膝上臬是中封之別名○五淋灸大敦二十壯

卒淋灸外踝尖七壯○淋病九部諸疾灸足太陽五十壯

淋病不得小便陰止痛灸足太衝五十壯

腹中滿小便數起灸玉泉下一寸名泉胞一名崑崙骨端灸

二十七壯小兒以意減之

治遺尿小便澀方

牡蠣

鹿茸各一斤兩

桑耳各一斤兩

阿膠一斤兩

阿膠一斤兩

右四味以水七升煮取一升分二服日二

又方防已

葵子

防風

各一斤兩

右三味以水五升煮取一升半分二服散服亦佳

治小便失禁方



以水三升煮雞腸取一升分二服

治失禁出不自覺方

豆醬汁和竈突墨如豆大內尿孔中范注云治胞轉亦治小兒

治尿牀方

取羊肚系盛水令滿線縛兩頭熟煮即開取中水頓

服之瘥

又方取雞肚脰一具并腸燒末酒服男雌女雄

又方取羊胞盛水滿中炭火燒之盡肉空腹食不過四五

度瘥

又方以新炊熟飯一盞瀉尿牀處拌與食之勿令知良

灸法

遺尿失禁出不自知灸陰陵泉隨年壯○遺溺溺灸遺道



下玉泉五寸文灸陽陵泉文灸足陽明各隨年壯○小便失

禁灸大敦七壯文灸行間七壯

尿然垂兩手兩髀上盡指頭上有陷處灸七壯文灸臍下

橫文七壯

尿血第二方寸寸二首

治房勞傷中尿血方

牡蠣

桂心

黃芩

車前子各等分

右四味治下篩以飲服方寸匕稍加至一二日二服

治小便血方

生地黃

翻兩

柏葉

壹把

黃芩

阿膠

各貳兩

右四味以水八升煮取三升去滓下膠分二服

方加甘草二兩



又方 莢絲子

蒲黃

白芷

荆實

乾地黃

酸棗

小品作敗醬

芎藭

葵子

當歸

茯苓

各等分

右十味為末蜜丸如梧子飲服五九日二稍加至十九

又方

戎鹽

陸分

甘草

蒲黃

鹿角膠

芍藥

各貳兩

礬石

各二兩

大棗

拾枚

右七味以水九升煮取二升分三服

又方

胡麻二升搗細末以東流水二升漬一宿平白絞去

滓煮兩沸頓服

又方

龍骨為細末溫水服方寸匕日五六服

張文仲云酒服

又方

酒二升煮蜀當歸四兩取一升頓服

又方

搗荆葉取汁酒服一合

又方

酒服亂髮灰

蘇澄用

又方

酒服葵菜灰方寸匕



又方刮滑石末水和傳繞小腹及陰際佳葛氏云治小便不通

又方豉一升酒四升煮取一升頓服

水腫第四論一首

方四十九首

證八條

灸法一首

論曰大凡水病難治瘥後特須慎於口味又復病水人多嗜食不廉所以此病難愈也代有醫者隨逐時情意在財物不本性命病人欲食肉於貴勝之處勸令食羊頭蹄肉如此者未見有一愈者又此病百脉之中氣水俱實治者皆欲令瀉之使虛羊頭蹄極補那得瘳愈所以治水藥多用葶藶子等諸藥本草云葶藶又服令人大虛故水病非久虛不得絕其根本又有蠱脹但腹滿不腫水脹脹而四肢面目俱腫大有醫者不善診候治蠱以水藥治水以蠱藥或但見脹滿皆以水藥如此者仲景所云愚醫殺之今



錄忌如左

其治蠱方具在雜方篇見第一二十四卷中

喪孝

產乳

音樂

房室

諷戲

一切魚

一切肉

一切生冷

酢滑

蒜

粘食米豆油膩

右以前並禁不得食不及不得用心其不禁者並具本

方之下其房室等猶二年慎之永不復發不爾者雖差

復發復發不可更治也古方有十水丸屢驗多利大便

而不利小便所以不能述錄也

黃帝問岐伯曰水與膚脹鼓脹腸覃石瘕何以別之岐伯

曰水之始起也目果上

微腫靈樞大素作微腫

如新臥起之狀頸

脉動時效陰股間寒足脛腫腹仍大其水已成也以手按

其腹隨手而起如裹水之狀此其候也膚脹何以候之膚



脹者寒氣客於皮膚之間殼殼然而堅素外其腹大身

盡腫皮厚按其腹陷太素而不起腹色不變此其候也鼓

脹如何鼓脹者腹脹身腫大大與膚脹等其色蒼黃腹脉

起此其候也腸覃如何腸覃者寒氣客於腸外與胃太素

氣相薄正氣不得榮因有所繫瘦而內著惡氣乃起息肉

乃生始也如雞卵稍以益大及其成也若懷子之狀久者

離歲月按之即堅推之則移月事時下此其候也石瘕如

何石瘕者生於胞中寒氣客於子宮閉塞氣不得通

惡血當瀉不瀉血以留止日以益大狀如懷子月事不以

時下皆生於女子可導而下之曰膚脹鼓脹可刺耶曰先

瀉其腹之血絡後調其經刺去其血脉師曰病有風水有

皮水有止水有石水有黃汗風水其脉自浮外證骨節疼



痛其人惡風皮水其脈亦浮外證浮腫按之沒指不惡風

其腹如鼓要畧集酒不滿不渴當發其汗正水其脈沈遲

外證自喘石水其脈自沈外證腹滿作脈經不喘黃汗其脈

沈遲身體發熱胃滿四肢頭面並腫久不愈必致癰膿心

水者其人身體重腫一作而少氣不得臥煩而燥其人陰大

腫肝水者其人腹大不能自轉側而脇下腹中痛時時津

液微生小便續通脾水者其人腹大四肢苦重津液不生

但苦少氣小便難也肺水者其人身體腫而小便難時時

鴨漉腎水考其人腹大臍腫腰痛不得溺陰下濕如牛鼻

上汗足為逆冷其面反瘦師曰治水者腰以下腫當利小

便腰以上腫當發汗即愈問曰有病下利後渴飲水小便

不利腹滿因腫何故師云此法當病水若小便自利及汗



出者自當愈一作滿凡水病之初先兩目上腫起如老蠶

色俠頸脉動股裏冷脛中滿按之沒指腹內轉側有聲

其候也不即治之須臾身體稍腫腹中盡脹按之隨手起

水為已成猶可治也此病皆從虛損所致

大病或下利後婦人產後飲水不即消二臆決漏小便不

利仍相結漸漸生聚遂流諸經絡故也

水有十腫不可治者有十一第一脣黑傷肝第二缺盆平傷

心第三臍出傷脾第四背平傷肺第五足下平滿傷腎此

五傷必不可治

凡水病已忌腹上出水出水者一月死大忌之

**中集候集圓**治臆玄水先從頭面至脚腫頭眩痛身虛熱

名曰玄水體腫大小便澀宜此方方見第十八卷中



治小腸水小腹滿暴腫口苦乾燥方

巴豆二十枚和皮咬咀水五升煮取三升綿內汁中

拭腫上隨手可減日五六拭莫近目及陰集驗治身暴腫如吹

治大腸水不虛不實上下來去方

赤小豆伍升桑白皮切貳斤鯉魚肆斤白木捌兩

右四味咬咀以水三斗煮魚取爛勿用鹽去魚盡食并

取汁四升許細細飲下

**又方**羊肉壹斤 當陸切壹斤

右二味以水一斗先煮當陸令爛去滓後內羊肉及葱

豉酢一如醢法肘後云治卒腫滿身面浮大

治膀胱石水四肢瘦腹腫方

桑白皮 穀白皮 澤漆葉各叁斤大豆伍升



防已

射干

白朮

各二兩

右七味以水一斗五升煮取六升去滓內好酒二升更煮取五升日一夜一餘者次日更服集驗方無澤

味只肆

**又方**

桑白皮

陸

射干

黃芩

茯苓

白朮

各肆

澤瀉

各二兩

防已

貳兩

大豆

各三升

澤漆

切壹升

右九味以水五斗煮大豆取三斗去豆渣澄清取一斗下藥煮取三升空腹分二服

治胃水四肢腫腹滿方

猪腎

壹具

茯苓

肆兩

防已

橘皮

玄參

黃芩

杏仁

澤瀉

澤漆

桑白皮

各貳

猪苓

白朮

各叁兩

大豆

叁升



右十一味咬咀以水一斗八升煮猪腎大豆澤瀉桑白皮取一斗澄清去滓內餘藥煮取三升分三服若效加五味子二兩凡服三劑間五日一劑常用有效有人患氣急積久不瘥遂成水腫如此者衆諸皮中浮水攻面目身體從腰以上腫皆以此湯發汗悉愈方

麻黃

肆兩

甘草

貳兩

右二味咬咀以水五升煮麻黃再沸去沫內甘草取三升分三服取汗愈慎風冷等

治面腫小便澀心腹脹滿方

茯苓

杏仁

各別分

橘皮

防己

葶藶

各五分

蘇子

叁分

右六味爲末蜜丸如小豆服十丸以桑白皮湯送下日



一加至三十丸

治面目手足有微腫常不能好者方

楮葉切一升以水四升煮取二升去滓內米煮作粥  
食如常而食勿絕冬則預取葉乾之準法作粥周年永  
瘥慎生冷一切食物

治大腹水腫氣息不通命在旦夕者方

牛黃貳分

椒目叁分

昆布

海藻各拾分

牽牛子

桂心各捌分

葶藶子陸分

右七味為末別擣葶藶如膏合和丸如梧子飲服十丸  
日一稍加小便利為度大良正觀九年漢陽王患水醫  
所不治余處此方日夜尿一二斗五六日即瘥瘥後有  
他犯因爾殂矣計此即是神方崔氏云公蜜和為丸蜜湯服



有人患水腫腹大其堅如石四肢細小勞苦足脛腫小飲食便氣急此終身疾服利下藥不瘥者宜服此藥將以微除風濕利小便消水穀歲久服之乃可得力瘥後可常服

鬼箭羽

丹參

白朮

獨活

各五兩

秦艽

猪苓

各三兩

知母

海藻

茯苓

各二兩

桂心

各二兩

右十味以酒二斗浸五日服五合日二任性量力漸加之

治水腫利小便酒客虛熱當風飲冷水腹腫陰脹滿方

當陸

肆兩

甘遂

壹兩

芒消

芫花

各二兩

吳茱萸

二兩

右五味為末蜜丸如梧子大飲服二九日二一方有大黃堯花各二兩無茅萸更加麝香猪苓各一兩

大豆散治久水腹肚大如鼓者方



烏豆一斗熬入香芻勿令太熟去豆爲細末篩下錫箔  
皆得服之初服一合稍加之若初服多後即嫌臭服  
盡更作取瘥止不得食肥膩渴則飲羹汁慎酒肉猪  
雞之類及冷酢滑房室得食漿粥牛羊兔鹿肉此據大  
飢渴時食之可忍亦勿食也此病難治雖諸大藥丸  
散湯膏膏時暫瘥過後復發惟此散瘥後不發終身  
服之終身不發矣其所禁食物常須少噉莫隨意鹹  
物諸雜食等

又方 葶藶末

蒼耳子灰 各異拾七

石二味水調和服之曰二

又方 椒目水沈者取熬搗如膏酒服方寸匕

又方 水煮馬薺零服之



治水氣腫鼓脹小便不利方

良莖子壹升 粘羊肺壹具青羊亦佳

右一味先洗羊肺湯微漬之薄切曝乾作末以三年大  
酢漬良莖子一晷時出爇令變色熟搗如泥和肺末蜜  
合搗二千杵為丸如梧子食後一食久以麥門冬飲服  
四九日二以喉中乾口粘浪語為候數日小便大利佳  
山連療韋司業得瘡司業姪雲表所送云數用神驗

麥門冬飲方

麥門冬貳拾伍枚 米貳拾伍粒

右一味以水一升和煮米熟去滓以下前件丸藥逐服  
作用之

徐王黃散治水腫利小便方



牛角鯁 防己 羌活 人參 川參

牛膝 升麻 防風 秦艽 生薑

穀皮 紫苑 杏仁 附子 石川

桑白皮 離橘皮 白木 澤瀉 茯苓

郁李人 猪苓 黃連

右二十三味治下篩為粗散以水一升五合煮三寸匕取一升蠶服日再不能者但一服二三月以前可服主利多而小便澀者用之大驗

褚澄漢方已散治水腫上氣方

漢防己 澤漆葉 石韋 澤瀉

桑根白皮 白木 丹參 赤茯苓

橘皮 通草 郁李人



右十二味治下篩為粗散以水一升半煮二方寸匕取八合早去滓頓服日三取小便利為度

天麥圓治水腫甄權為安樂公處者方

茯苓 白朮 椒目各肆分木防己

葶藶 澤瀉各伍分 甘遂 枳實分 赤小豆

前胡 芫花 桂心各貳分芒消七分別研

右十二味為末蜜和丸如梧子蜜湯下五丸日一稍加以知為度

治水腫利小便方

大黃 白朮一作葶藶木防己各等分

右二味為末蜜丸如梧子飲下十九利小便為度不知加之



又方 牽牛子末水服方寸匕日一以小便利為度

又方 葶藶 肆兩生用 桂心 壹兩

右二味為末蜜丸如梧子大飲下七九日一以知為度

又方 郁李仁 八末

麩各壹升

右二味和作餅子七枚燒熟送腹熟食四枚不知加一枚以至七枚

又方 水銀 參三兩黃參二

葶藶子

椒目 各壹升 衣魚 壹升

水萍 瓜蒂

滑石 各壹兩 芒消 伍兩

右八味搗葶藶令細下水銀更搗令不見水銀止別搗椒目令細搗瓜蒂水萍下篩合和餘藥以蜜和更搗三萬杵成丸初服一九如梧子次服二九次服三九次服四九次服五九次服六九至七日還從一九起次服二



丸如是每至五六丸還從一丸起始服藥當咽喉上有癰  
子腫起頰車腫滿齒齦皆腫唾碎血出勿恠也不經三  
五日即消所苦皆瘥以上服藥若下多停藥以上利藥  
三五下止病未瘥更服病瘥止此治諸體肉肥厚按之  
不陷甚者臂粗著衣袖不受及十種大水賢不治者悉

主之神良

深師集驗陶氏古今錄驗  
無衣魚水并瓜蒂滑石

**澤棹湯**

治水氣通身浮腫四肢無力或從消渴或從黃疸

支飲內虛不足榮衛不通氣不消化實皮膚中喘息不安  
腹中響嘔滿眼不得視方

澤棹根

拾兩

鯉魚

生薑

赤小豆

茯苓

參

甘草

麥門冬

右八味以水一斗七升先煮魚及豆減七升去之



內藥煮取四升半一服三合日三入弱服三合再服氣  
下喘止可至四合碎時小便利腫氣減或小漉下若小  
便大利還從一合始大利便止若無鯉魚鮑魚亦可  
若水芒芒不得臥臥不得轉側加澤漆一斤渴加栝蒌根

一二兩欬嗽加紫苑一二兩細辛一二兩欬冬花一合桂二兩

增魚汁一升

胡洽無小豆麥門冬有澤瀉五兩杏八兩

逆喘上氣腹大下而響兩脚腫目下有卧蠶狀微渴不得  
安卧氣奔山氣有垣乃復小便難少而數肺病骨痛隱  
痛自利小便水氣  
迎肺翕翕寒熱

**猪苓散** 治虛勞通身腫利二應通水道方

猪苓

茯苓

人參

玄參

五味子

防風

澤瀉

桂心

狼毒

椒目

白朮

乾薑

大戟

甘草

各貳 從容 兩



女麴 參合 赤小豆 五合

右十七味治下篩酒服方寸匕日三夜一老小一錢匕  
以小便利為度

治水氣通身洪腫百藥治不瘥待死者方

大麻子

皆取新赤小豆 不得一粒

右二味皆以新精者淨揀擇以水淘洗曝乾蒸麻子使

熟更曝令乾貯淨器中欲服取五升麻子熬令黃香只

宜緩火勿令焦極細作末以水五升搗取汁令盡淨密

器盛貯明日欲服今夜以小豆一升淨淘浸至日乾漉

去水以新水煮豆末及好熟即漉出令乾內麻子汁中

煮令大爛熟為佳空腹恣食日二服當小心悶少時即

止五日後小便數或赤而唾粘口乾不足怪之服訖常



須微行未得即臥十日後針灸三里絕骨下氣不爾  
不洩盡服藥後五日逆不可下者取大鯉魚一頭先  
者去鱗毛等以湯脫去滑淨洗開肚去藏以上件麻汁  
和少許穿煮令熟作羹入葱豉橘皮生薑紫蘇調和食  
之始終一切斷鹽渴即飲麻汁秋冬暖飲春夏冷飲常  
食不得至飽止得免飢而已慎房室瞋怒大語高聲酒  
麪油醋生冷菜茹一切魚肉鱗鱗醬五辛并治一切氣病  
服者皆瘥凡作一月日服之麻子熟時多收新瓦貯攤  
施人也

**又方**

吳茱萸

菓撥

昆布

杏人

葶藶  
各等

右五味為末蜜丸如梧子服五丸勿令飽食食訖飽悶  
氣急服之即散



**苦瓠圓** 治大水頭面徧自腫脹方

苦瓠白穰實搯如大豆以麩裹煮一沸空腹吞七枚

至午當出水一升三四日水自出不止大瘦乃瘥三

年内慎口味苦瓠須好無厭翳細理研淨者不爾有

毒不堪用崔氏用子作罈飽服責染枝若恐虛者半

小便利為度小便若太多即一日停止

治水通身腫方

煎猪椒枝葉如錫空腹服一匕且二癢以汁洗之

**又方** 苦瓠臍貳分 葶藶子伍分

右二味合搗為丸如小豆大服五丸日三

**又方** 葶藶各等分 桃人各等分

右二味皆熬合搗為丸服之利小便一方用杏仁



又方煎人乳令可丸服如小豆大日二

又方大棗肉七枚苦瓠膜如棗核大擣丸一服二丸如行

十五里又又服二丸水出更服一丸即止

又方擣干燕麻子酢和服以小便數為度

又方燒薑石令赤內黑牛乳中令熱服一升日

又方單服牛石大良凡病水服無不瘥服法先從少起得

下為度

又方灸足第一趾上一寸隨年壯又灸兩手大指縫頭壯

林黃連治風水通身腫欲裂利小便方

麻黃 茯苓 澤瀉各肆兩 防風 澤漆

白木各五兩 杏仁 大戟 清酒各五升 黃耆

猪苓各三兩 獨活兩 大豆貳升 水柒升煮取膏升



右十二味以豆汁酒及水一斗合煮取六升分六  
七服一日一夜令盡言小便極利為度

**大豆散**

治風水通身大腫眼合不得開短氣欲絕方

大豆

杏仁

清酒

麻黃

木防已

防風

猪苓

澤瀉

黃耆

烏頭

生薑

半夏

茯苓

白木

甘遂

甘草

右十六味以水一斗四升煮豆取一斗去豆內藥

及酒合煮取七升分七服日四夜一得小便快利為度

腫消停藥不必盡劑若不利小便者加生大戟一升葶

藶一兩無不快利萬不失一

深師方無猪苓澤瀉  
烏頭半夏甘遂

治風水腫方



大豆 叁升 茯苓

白木 各伍兩 防風

橘皮

半夏

生薑 各伍兩 鱉甲

當歸

防己

麻黃

猪苓 各叁兩

大戟 壹兩

葵子 壹升

桑白皮

伍升以水貳斗煮取壹斗去滓內煎

右十五味咬咀內煎汁中煮取五升每服八合日三每

服相去如人行十里又

**麻子湯** 治徧身流腫方

麻子 伍升 赤小豆 叁升 當歸 壹斤 防風 叁兩 附子 壹兩

右五味以咀先搗麻子令熟以水三斗煮麻子取一斗

二升去滓內藥及豆煮取四升去滓食豆飲汁

**大豆煎** 治男子女人新久腫得暴惡風入腹婦人新產上

圓風入臍腹中如馬鞭者吐吸短氣欬嗽方



大豆一斗淨擇以水五斗煮取一斗五升澄清內釜  
中以一斗半美酒內中更煎取九升宿勿食平日服  
三升溫覆取汗兩食頃當下去風氣腫退慎風冷十  
日平復除日合服佳苦急不可待逐急合服腫不盡  
退加之腫差更服二升若十分瘥勿服病中亦可任  
性飲之使酒氣相接用後云腫差後渴慎勿多飲

**又方**

楮皮枝葉 大束切煮取汁隨多少釀酒但飲醉為  
佳不過三四日腫少退瘥後可常服之一方用猪椒

皮枝示

**又方**

鯉魚長一尺五寸以豕淹漬一宿平旦以木篦從口  
貫至尾微火炙令微熟去皮宿勿食空腹頓服之不  
能者分再服勿與鹽



治表凡腫病須臾百方內外攻之不可一槩方

生薑田陸膏片

諸膏膏片煎可得真斗

右一味和煎令黃去滓以摩腫亦可服少許并塗以紙

覆上燥輒傳之不遇二日瘥

**射香散**治婦人短氣虛羸徧身浮腫皮膚急人所稀見方

麝香 參三錄

雄黃 陸錄

芫花

甘遂 各真分

右四味治下篩酒服錢五匕老小以意增減亦可為丸

如小豆大強者服七丸

小品無雄黃深師以蜜丸如大且服二丸日二治一焦決滿水

在胃外名曰水病腹濁大在腹表用大麝香丸華池方肘後有人參真分為丸服

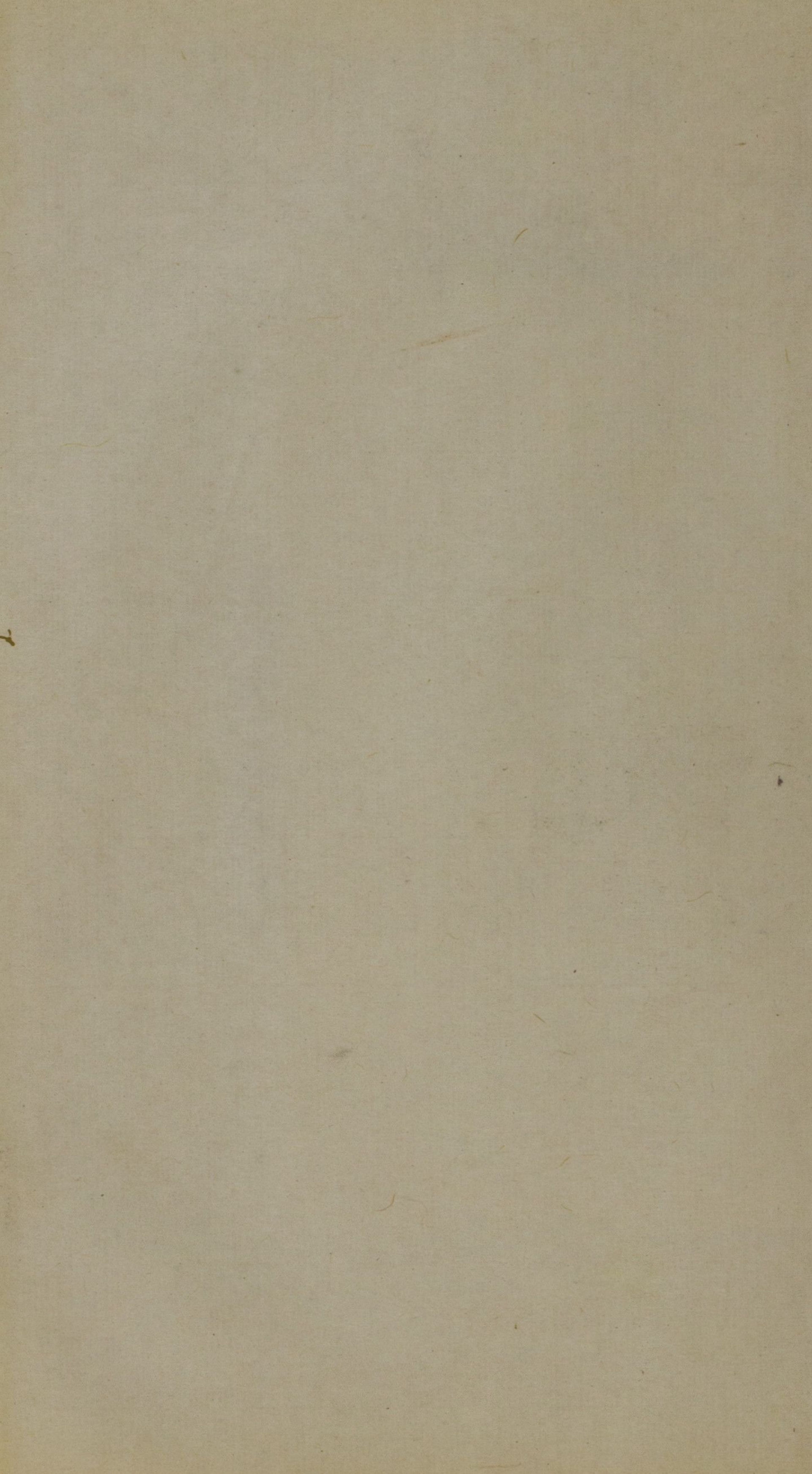
治虛勞浮腫方

炙太衝百壯又炙腎輸



重刊孫真人備急千金要方卷之二十一











善

510.87

V.23

書 號 碼

12-1

著 譯 者

孫思邈

書

名 (重刊) 孫真人 備急千金要方

號 數 借 期 還 期

出借得

出借得

### 借閱者注意

(一) 加意愛護勿失原有  
形狀

(二) 損壞或遺失應照原價加倍  
賠償

(三) 借閱以二星期為限期滿欲續借者  
須持書至館聲明但本館於必要收回時須  
即繳還

(四) 逾期不歸還者應照章納金

善

圖書號數

510.87

V.23

圖書冊數

12-1

登記號數

63294



